

HINDIA-SEPAKAT

Verantw.-Hoofdredacteur:
ABDOELMANAP
gelar
MANGARADJA HOETA GOGAR.

Redacteur:
ACHMAD AMIN.

PENJORONG DAN PEMBANTOE KEMADJOEAN JANG LAJ H BAGI KEOTAMAANNJA B/NSSA DENGAN PENDOEBONG.
TERBIT SABAN HARI SELASA, KEMIS DAN SABTOE KETJOEAL HARI JANG DIMOELIAKAN.

Penerbit: N. V. H. Mij. Boekhandel en Drukkerij „Kemadjoean Bangsa”- Sibolga.
Telegram adres: „KEMADJOEAN”- Sibolga.
Wd: Administrateur: ABDOELMANAP.

Directeur A. M. Haroen handelaar
Oudred. et. Lelo Bongsoe id.
Comm. Hadji Maltahir id.
Mohd. Joenoes id.
Marah Mantjajo id.
Mohd. Jasin id.
H. Abdolrahim id.
Adviseur H. Abdjel Madjid id.
Kassier H. Mohd. Loekoer id.

HARGA LAN GANAN: Di-Hindia, 3 boelan f 3.—
Diluar Hindia 6 boelan f 7.50
1 lembar . 0.10

SEGALA PEMBAJARAN DIMINTA DENGAN LEBIH DAHOELOE.

Advertentie: 1 perkataan 5 sen, sebaris 10, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100, 110, 120, 130, 140, 150, 160, 170, 180, 190, 200, 210, 220, 230, 240, 250, 260, 270, 280, 290, 300, 310, 320, 330, 340, 350, 360, 370, 380, 390, 400, 410, 420, 430, 440, 450, 460, 470, 480, 490, 500, 510, 520, 530, 540, 550, 560, 570, 580, 590, 600, 610, 620, 630, 640, 650, 660, 670, 680, 690, 700, 710, 720, 730, 740, 750, 760, 770, 780, 790, 800, 810, 820, 830, 840, 850, 860, 870, 880, 890, 900, 910, 920, 930, 940, 950, 960, 970, 980, 990, 1000, 1010, 1020, 1030, 1040, 1050, 1060, 1070, 1080, 1090, 1100, 1110, 1120, 1130, 1140, 1150, 1160, 1170, 1180, 1190, 1200, 1210, 1220, 1230, 1240, 1250, 1260, 1270, 1280, 1290, 1300, 1310, 1320, 1330, 1340, 1350, 1360, 1370, 1380, 1390, 1400, 1410, 1420, 1430, 1440, 1450, 1460, 1470, 1480, 1490, 1500, 1510, 1520, 1530, 1540, 1550, 1560, 1570, 1580, 1590, 1600, 1610, 1620, 1630, 1640, 1650, 1660, 1670, 1680, 1690, 1700, 1710, 1720, 1730, 1740, 1750, 1760, 1770, 1780, 1790, 1800, 1810, 1820, 1830, 1840, 1850, 1860, 1870, 1880, 1890, 1900, 1910, 1920, 1930, 1940, 1950, 1960, 1970, 1980, 1990, 2000, 2010, 2020, 2030, 2040, 2050, 2060, 2070, 2080, 2090, 2100, 2110, 2120, 2130, 2140, 2150, 2160, 2170, 2180, 2190, 2200, 2210, 2220, 2230, 2240, 2250, 2260, 2270, 2280, 2290, 2300, 2310, 2320, 2330, 2340, 2350, 2360, 2370, 2380, 2390, 2400, 2410, 2420, 2430, 2440, 2450, 2460, 2470, 2480, 2490, 2500, 2510, 2520, 2530, 2540, 2550, 2560, 2570, 2580, 2590, 2600, 2610, 2620, 2630, 2640, 2650, 2660, 2670, 2680, 2690, 2700, 2710, 2720, 2730, 2740, 2750, 2760, 2770, 2780, 2790, 2800, 2810, 2820, 2830, 2840, 2850, 2860, 2870, 2880, 2890, 2900, 2910, 2920, 2930, 2940, 2950, 2960, 2970, 2980, 2990, 3000, 3010, 3020, 3030, 3040, 3050, 3060, 3070, 3080, 3090, 3100, 3110, 3120, 3130, 3140, 3150, 3160, 3170, 3180, 3190, 3200, 3210, 3220, 3230, 3240, 3250, 3260, 3270, 3280, 3290, 3300, 3310, 3320, 3330, 3340, 3350, 3360, 3370, 3380, 3390, 3400, 3410, 3420, 3430, 3440, 3450, 3460, 3470, 3480, 3490, 3500, 3510, 3520, 3530, 3540, 3550, 3560, 3570, 3580, 3590, 3600, 3610, 3620, 3630, 3640, 3650, 3660, 3670, 3680, 3690, 3700, 3710, 3720, 3730, 3740, 3750, 3760, 3770, 3780, 3790, 3800, 3810, 3820, 3830, 3840, 3850, 3860, 3870, 3880, 3890, 3900, 3910, 3920, 3930, 3940, 3950, 3960, 3970, 3980, 3990, 4000, 4010, 4020, 4030, 4040, 4050, 4060, 4070, 4080, 4090, 4100, 4110, 4120, 4130, 4140, 4150, 4160, 4170, 4180, 4190, 4200, 4210, 4220, 4230, 4240, 4250, 4260, 4270, 4280, 4290, 4300, 4310, 4320, 4330, 4340, 4350, 4360, 4370, 4380, 4390, 4400, 4410, 4420, 4430, 4440, 4450, 4460, 4470, 4480, 4490, 4500, 4510, 4520, 4530, 4540, 4550, 4560, 4570, 4580, 4590, 4600, 4610, 4620, 4630, 4640, 4650, 4660, 4670, 4680, 4690, 4700, 4710, 4720, 4730, 4740, 4750, 4760, 4770, 4780, 4790, 4800, 4810, 4820, 4830, 4840, 4850, 4860, 4870, 4880, 4890, 4900, 4910, 4920, 4930, 4940, 4950, 4960, 4970, 4980, 4990, 5000, 5010, 5020, 5030, 5040, 5050, 5060, 5070, 5080, 5090, 5100, 5110, 5120, 5130, 5140, 5150, 5160, 5170, 5180, 5190, 5200, 5210, 5220, 5230, 5240, 5250, 5260, 5270, 5280, 5290, 5300, 5310, 5320, 5330, 5340, 5350, 5360, 5370, 5380, 5390, 5400, 5410, 5420, 5430, 5440, 5450, 5460, 5470, 5480, 5490, 5500, 5510, 5520, 5530, 5540, 5550, 5560, 5570, 5580, 5590, 5600, 5610, 5620, 5630, 5640, 5650, 5660, 5670, 5680, 5690, 5700, 5710, 5720, 5730, 5740, 5750, 5760, 5770, 5780, 5790, 5800, 5810, 5820, 5830, 5840, 5850, 5860, 5870, 5880, 5890, 5900, 5910, 5920, 5930, 5940, 5950, 5960, 5970, 5980, 5990, 6000, 6010, 6020, 6030, 6040, 6050, 6060, 6070, 6080, 6090, 6100, 6110, 6120, 6130, 6140, 6150, 6160, 6170, 6180, 6190, 6200, 6210, 6220, 6230, 6240, 6250, 6260, 6270, 6280, 6290, 6300, 6310, 6320, 6330, 6340, 6350, 6360, 6370, 6380, 6390, 6400, 6410, 6420, 6430, 6440, 6450, 6460, 6470, 6480, 6490, 6500, 6510, 6520, 6530, 6540, 6550, 6560, 6570, 6580, 6590, 6600, 6610, 6620, 6630, 6640, 6650, 6660, 6670, 6680, 6690, 6700, 6710, 6720, 6730, 6740, 6750, 6760, 6770, 6780, 6790, 6800, 6810, 6820, 6830, 6840, 6850, 6860, 6870, 6880, 6890, 6900, 6910, 6920, 6930, 6940, 6950, 6960, 6970, 6980, 6990, 7000, 7010, 7020, 7030, 7040, 7050, 7060, 7070, 7080, 7090, 7100, 7110, 7120, 7130, 7140, 7150, 7160, 7170, 7180, 7190, 7200, 7210, 7220, 7230, 7240, 7250, 7260, 7270, 7280, 7290, 7300, 7310, 7320, 7330, 7340, 7350, 7360, 7370, 7380, 7390, 7400, 7410, 7420, 7430, 7440, 7450, 7460, 7470, 7480, 7490, 7500, 7510, 7520, 7530, 7540, 7550, 7560, 7570, 7580, 7590, 7600, 7610, 7620, 7630, 7640, 7650, 7660, 7670, 7680, 7690, 7700, 7710, 7720, 7730, 7740, 7750, 7760, 7770, 7780, 7790, 7800, 7810, 7820, 7830, 7840, 7850, 7860, 7870, 7880, 7890, 7900, 7910, 7920, 7930, 7940, 7950, 7960, 7970, 7980, 7990, 8000, 8010, 8020, 8030, 8040, 8050, 8060, 8070, 8080, 8090, 8100, 8110, 8120, 8130, 8140, 8150, 8160, 8170, 8180, 8190, 8200, 8210, 8220, 8230, 8240, 8250, 8260, 8270, 8280, 8290, 8300, 8310, 8320, 8330, 8340, 8350, 8360, 8370, 8380, 8390, 8400, 8410, 8420, 8430, 8440, 8450, 8460, 8470, 8480, 8490, 8500, 8510, 8520, 8530, 8540, 8550, 8560, 8570, 8580, 8590, 8600, 8610, 8620, 8630, 8640, 8650, 8660, 8670, 8680, 8690, 8700, 8710, 8720, 8730, 8740, 8750, 8760, 8770, 8780, 8790, 8800, 8810, 8820, 8830, 8840, 8850, 8860, 8870, 8880, 8890, 8900, 8910, 8920, 8930, 8940, 8950, 8960, 8970, 8980, 8990, 9000, 9010, 9020, 9030, 9040, 9050, 9060, 9070, 9080, 9090, 9100, 9110, 9120, 9130, 9140, 9150, 9160, 9170, 9180, 9190, 9200, 9210, 9220, 9230, 9240, 9250, 9260, 9270, 9280, 9290, 9300, 9310, 9320, 9330, 9340, 9350, 9360, 9370, 9380, 9390, 9400, 9410, 9420, 9430, 9440, 9450, 9460, 9470, 9480, 9490, 9500, 9510, 9520, 9530, 9540, 9550, 9560, 9570, 9580, 9590, 9600, 9610, 9620, 9630, 9640, 9650, 9660, 9670, 9680, 9690, 9700, 9710, 9720, 9730, 9740, 9750, 9760, 9770, 9780, 9790, 9800, 9810, 9820, 9830, 9840, 9850, 9860, 9870, 9880, 9890, 9900, 9910, 9920, 9930, 9940, 9950, 9960, 9970, 9980, 9990, 10000.

HARI INI HINDIA SEPAKAT DITERBITKAN 1/2 LEMBAR

HAL DI ATJEH.

(Pendapatan Madonna dalam poeasa ini)

Apakah ada mata-mata (spion) yang moendar mandir, apa dari politie rahasia yang telah bersahaja oleh pehaknja anggota Pemerintah didaerah Atjeh Oetara? Apa sedikit, apa banyak? Inilah Madonna dalam poeasa pema dalam ini poeasa poenja pema dengan mata hatinja ke daerah sana itoe, masih beres amat soelit sekali; teroetama boek ti-boekti yang pesti hampir ta' bisa diketengahkan, tentang beroe pa bagaimana dan berwarna ba gaimana doenia politik hak pe merintahan sekarang disebelah sana itoe.

Rasa-rasa ada dan rasa-rasa beres, tampaknja adalah pehak yang terperintah disana, bahwa pergerakannya boeat menoeroeti djedjak pergerakan sandara-saudaranya dilain-lain gewest, soedah ta' moedah dan ta' gampang diketengahkan; dan melainkan se makin hari semakin menampakkan roepa dan warna politik mengketanahkan actie mereka itoe.

Disana sini anak negeri hampir ta' dapat lagi sempat doer orang yang berkeadaan sepiantas dan sekoempoel boeat berbijara pandjang lebar tentang pergerakan raajat, apalagi boeat leu chitar goena membangoenkan perasaan yang toeloed dan soeji kepada sesama sandarannya, agar djangan sampai menempoeh perdjanaan hidoep dan seijera kema manoesiaan yang ketroe atau sesat. Demikianlah sehingga kepada seorang soedah menjadi koeatir-mengkoetir. Kasihan!

Lebih djaoeh lebin banjak dan lebih hampir orang kepada kejakinan timboelnja bahwa perasaan; dan atau jaitoelah yang orang soedah artikan sebagai sepiantas ratjoeh hidoep dan ratjoeh kebangsaan didalam masa poeloeh tahoe soedah laoe.

Dan dengan pandaknja soedah ta' salah lagi dikata, bahwa siapa saja yang soeka dipakai sebagai perkakas pementoeng dite ngah-tengah saudara sesama bangsanja, maka ia inilah nanit yang tidak koerang menerima gandjaran dan poedjian dari sebelah pehak.

Jang bodoh, atau jaitoelah yang masih koerang mendapat peladjaran, tampaknja semakin bertambah bingong; sedang jang pintar, atau jaitoelah yang soedah mendapat peladjaran, tampaknja semakin bertambah kesal. Kasi han!

Pemandangan jang lain tidak soeatoe jang bisa dikeraskan Madonna oentoek namanja pembasian sikap-sikap ketjoerangan atau kedjaliman dari pehak peme rintahan keatas dirinja raajat (Boe mipoetera) disana. Melainkan se pi disana sepi disini, soenji di-

sana soenji disini. Dan hanjalah senang ta' boleh dikata, soedah ta' dapat diseboet, begitoealah baroe perasaan tentang keadaan nasibnja anak negeri disana pada semasa dan sawaktoe ini.

Soepaja djangan tidak, adalah pendapatan Madonna dalam poeasa ini dari pehak sana baroe sa dja sebagai berikoet dibawah ini.

I. PERTANJAAN.

a. Kesoenggoehan dan kebetoealan itu poen kekerasan perintah Negeri kepada raajat bergantoe kepada adanja oendang, dan peratoeran Gouvernementkah? Atau bergantoe kepada kemoean, keinginan entah poen keljakaan anggota (ambtenaar) pemerintah?

b. Sebeloemnja toean Meijer ber tempat di-Lho' Seumawe sebagai seorang Assistent-resident, adalah orang menampak kesoeng goehan dan kebetoealan atau poen kekerasan perintah Negeri diseloeroeh Atjeh Oetara tidak sebagai matjan sekarang; dimana sam pai doea orang Zelfbestuurder ber oleh penjingkiran; doea orang poe tera Zelfbestuurder beroleh penjingkiran; seorang zelibestuurder beroleh pemisahan; dan doea tiga ambtenaar Boemipoetera mendapat kepindahan lekas.

Djika demikian ini lagoonja, adalah sebab kepentingannya tahoe dan sehanja toean Meijer Assistent resident) terseboet kepada oendang, dan peratoeran Gouvernement? Alaukah sebab kepentingan kehoean, keinginan, entah poen kehendak hatinja sadja oeh itoe as tent resident Meijer terseboet? Ambtenaar gouvernementkah me sap pada oendang, dan peratoeran Negeri? Alau oendang, dan peratoeran Negeri meniti pada Ambtenaar Gouvernement? (*)

(*) Pendapat kita djika ta salah, haroesnja adalah begini: Ambtenaar Gouvernement ada diwadjakkan boeat memperhatikan oendang, dan peratoeran Gouvernement tetapi dengan tidak menahan (reactionnair) pergerakan raajat. Hoofdred.

II. SALINAN.

Soerat kawat tt. 12 Februari 1921 No 28 atas zegel, oleh T. Mohd Said T. Boedjang.

Jang dipertoean Assistent Goeberner Djenderal Buitenzorg. Mohon diperlindoengi dari pada da kekerasan Goeberner Atjeh jang menjatobehkan kepoetoesan mondeling pada 9 dezer dengan tidak beralasan menghindarkan kami T. Mohd Said zelibestuur der Tjoenda ke Sabang dan T. Boedjang zelibestuurder Nisam ke Meulaboh.

Mohon dikembalikan ketempat masing-masing Keterangan lebih djaoeh akan kami persembahkan dengan rekest dibelakang.

Sembah kami
wg. T. Mohd. Said
wg. T. Boedjang.

III.

SALINAN.

(dari salinan soerat jang ter serah kealamatnja pada 10/12-'20).

Lho' Seumawe, 30 Mei 1920.

Disampaikan kemedjelis Padoeka jang moelia toean Besar Goeberner goe bememen Atjeh dan Daerahnja

di

Koeta Radja.

Dengan sehabis hormat kami Oeleebalang dan lainnja jang bertanda, tangan dibawah, menjatakan dengan ini kehadiran Toean Besar:

1e.—bahwa, Toean Besar telah panggil T. M. Said Oeleebalang Negeri Tjoenda, dalam perkara ia meratakan bekal tempat keude di Peukan Baro, soedah doea kali; dan jang kesoedahan ia wadjab berangkat dengan tergoepoeh, satoe hari sebeloem hari poeasa 1338, jaitoe pada 18 Mei 1920.

2e.—bahwa dengan dipermakioem kan oleh wd. Ass. Resident kepada semoea kami oeleebalang jang Toean Besar soedah hendak komisi dionderafdesing L. Seumawe pada 7 dan 8 Mei 1920, diwaktoe mana T. M. Said terseboet soedah meanti kedatangan Toean Besar serta semoea orang, padoel ditempat keude boeat meratakan dan berbijara hal meratakan tanah itoe, roepanja ber hoebong dengan apa jang Toean Besar telah bijarakan dengan dia diwaktoe Toean Besar panggil dia pada pertama kali itoe, tetapi Toean Besar tidak sanggup disana sebagai djoea dingeritain menoeroet chabaran.

3e.—bahwa malam pertama boeat poeasa itoe ada satoe dari malam jang teradat kepada bangsa kami jang beragama Islam, kami moelikan, berhoebong dengan kehormatan kewadjaban boekoem Agama.

4e.—bahwa sebab T. M. Said tergoepoeh kedoea kali itoe, maka seloeroeh Raajat Tjoenda soedah beranti enggan merajakan. Memegang Poeasa 1338, djadi melain dari jang soedah teradat dingerit itoe, sedjak dari dahoe loe, dari akek mojangnja.

5e.—bahwa Oeleebalang, ada kepala anak negeri jang ditondjoeakkan dan diangkatja sendiri oentoek keperluan dan kemoeilaannja Negeri dan Raajat; dan selama tondjoeok kebawah bangsa Belanda, soedah berke wadjaban lagi terhadap kepada Radja Belanda dan Goebernerem seperti terseboet dalam contract politik 3 pasal itoe. Tetapi djaoeh amat dari pada boleh diperlakoean kepada oeleebalang, akan apa jang haroes diperlakoean kepada pegawai Goebernerem, lebih tentang panggilan.

6e.—bahwa kami berasa panggilan Toean Besar jang kedoea kali itoe seolah-olah menoendjoeakkan kepada kami jang lemah akan kebesaran jang amat sangat, dan menghina akan kehormatan dan kemoeilaan bangsa kami Atjeh; dan menudis akan perasaan ha-

loes kami dari dan perasaan menghormati kepada Adat dan Agama Islam.

7e.—bahwa kami semoea mena roeh kajakinan, panggilan Toean Besar kami itoe boleh menjebakan kesasar pikiran Raajat seloeroeh Tanah Atjeh, kalau poen tidak seloeroeh Tanah Hindia dan akan berkejakinan tidak dapat accord dengan bangsa Belanda, sekali, dan selamajnja.

Berlaskan kepada apa jang soedah terseboet itoe, kami jang bertanda tangan dibawah ini menjela keras akan ichtiar Toean Besar jang soedah Toean Besar lakoean atas diri collega kami T. M. Said itoe, dan bermohon Toean Besar akan insaf djangan lagi mendjatoehkan kepoetoesan sebagai itoe keatas bangsa kami boeat dibelakang kali.

Kami jang memboeat dan bermohon itoe.

(wg.) T. Abdollatif, T. R. Meungkoeta, I. Ali Simpang Aneueh, T. Im. Bale, T. Boedjang, T. Radja Maali, T. Raden, I. Bentara Blang, T. Hakim, T. Hasan Brahim, T. R. Hitam, dan T. Pg. Pr. Latch.

IV.

PIKIRAN MADONNA

Menilik dan memperhatikan oenji toeroenan perotest radja-radja (oeleebalang) Atjeh, jang sebagai dimaterikan diatas itoe, menjatobehkan keboedian mereka itoe menoerupakan pemandangan haloes dan perasaan tadjam kedalam kejakinan politik keaman dan kesentousaan Negeri dan pendoe doeknja.

Perboean sematjam itoe nialah dihadapi mereka goena menentang kesikapannya toean goeberner Atjeh jang sekarang dalam hal memegang tampoek Gouvernement Atjeh dan onderhoorigheden; dimana sampai soedah berlakoe, boe kanuja sadja hanja menoeroet pendapat T. Abdollatif dan T. Boedjang (sekarang soedah diri penjingkiran kecear negerinja, sebab ada soeatoe apa-panja pemandangan dan pendapat Pemerintah jang dikira tidak baik di dalam pengaroeh mereka itoe), akan tetapi adalah berseboedjoean dengan pendapat teukoe-teukoe (oeleebalang-oeleebalang lain).

Bila diperhatikan dengan setjara kemaanoesiaan, jang haroesnja moesti mengkoeh kalau telah telandjoer, dan atau mengkoeh toeba kalau soedah salah memanglah tjaranja bandingan (menoepoen protest) radja-radja Atjeh terseboet beloem lajak dikata atau disangka ada djahatnja. Ist mewa sebab perboean itoe ad belakoe dengan teroes terang diatas soerat menjoerat. Dan atau jaitoelah sematjam penjataan peringat dan pengawasan jang amat besar paedahnja goena keselamatan dan keamanan oemoem dalam negeri.

Berlakoe dengan pengondjoean atas teroes terang tentang perasaan dan pendapatan pikiran, memanglah terpendang perboean soetji dan moelia. Tetapi boekan

ah itoe haroesnja dipandang atau disangka satoe dari pada sematjam sifat jang mengandoeeng perhatian (achte) bermoesoeh dan membentja soeatoe toeboeah atau soeatoe kebangsaan.

Apakah tidak akan ada orang mengira nanti, bahwa akan toem boeh pertanjaan orang dibelakang hari sebagai pertanjaan berikoet dibawah ini?

„Dipandang perlawanan, entah poen kekoesoetan oleh Pemerintah jang tibanja dari radja-radja Atjeh, sematjamnja keadaan jang terwarta sekarang dan jang seba gai dinaktahkan diatas itoe, me ngapakah baroe sekarang timboel dan memboenga? Sedang semasa tampoek Gouvernement Atjeh masih lerpegang dalam tangan kekoesoetan Z. E. H. N. A. swart tidak ada?”

Menoer-et perasaan Madonna, boleh djadi sebab lain Beng koeloe lain Semarang, lain da boeloe lita sekarang. Tegassnja la in sikap (perhatian) Gouverneur dahoele, lain sikap [perhatian] Gouverneur sekarang.

Toean Goeberner Swart wak toe di Atjeh dahoele, semoea radja-radja dan boemipoetera Atjeh pandang sebagai seorang bapa kandoeng. Sedang toean Goeberner jang sekarang mer pandang sebagai apa?

Pikir Madonna adalah tentang sedjaoeh, dan setinggi terdjad keadjoean negeri dan tanah Atjeh oentoek Boemipoetera, tidak lah akan dapat lagi tersenab dari siapa, meiatakan tersenab dari pada azas jang menjebakkan boeah pekerdjaan dan perboean jang moelia toean Swart [vice president raad van Indie sekarang] sadja.

Menentoeok dan membangoen onderwijs, begitoe poen membentoeok dan membangoen economie anak negeri Atjeh, adalah oleh toean H. N. A. Swart sendiri.

Segala loebang, jang djadi tem pat kekoernja bibit perasaan atau perboean bagi menjerang keselamatan dan keamanan oemoem, telah habis disempal (di boetoe) m ti oien toean H. N. A. Swart sendiri.

Toean goeberner Atjeh kita jang sekarang, apakah soedah jang dibentoeok dan dibangoenja? (Entahlah! Hana oeloa te poe! Hoofdred.)

V.

MENDAPAT KABAR ANGIN. Kabar-kabarnja oleh Pemerintah didaerah Atjeh soedah tjoba naoe adakan maksoed boeat pem binaan gram dari anak negeri disana biar djatoeh ketangan Gouvernement atau Negeri disana.

Atas perkara ini, kabarnja oleh T. Boedjang (zelibestuurder Nisam) soedah poela sebagai ber tempoer boeat menjatakan alasan alasan jang boleh meminboelkan keberatan kepada hidoepnja anak negeri sana (sipembikin garan toe), halau ditarik pembidinin itoe banja djadi milik dan keko eoesaannja Gouvernement atau Negeri.



Djoega kabar-kabarnya oleh Pemerintah didaerah Atjeh soedah tjoba boeat adjak oecebalang oecebalang (radja-radja anak negeri) bagi perdamaian, soepaja menjerahkan sadja hasil-hasil peroesahaan landschap yang doentoekan selama ini dari pabean kepada oecebalang-oecebalang. Biar djatoeh ditangan Negeri atau gouvernement sadja. Sedang oecebalang-oecebalang akan ditetapkan sadja nanti pendapatannya dengan boelanan sebagaimana haroes dan patoetnja; atau jaitoelah diberi bergadji.

Atas perkara ini, kabarnya oleh T. Boedjang dan lain-lain selfbestuurder djoega soedah mendoeang, jaitoe sebagai satoe penjataan yang kalau diadjak dengan perdamaian sematjam itoe, yang ia orang koetang terima.

Lebih djaoeh, adalah djoega kabarnya jang T. Boedjang memberi keterangan, bahwa ada lebih baik oecebalang-oecebalang Atjeh, tidak oesah djanggap atau disamakan sebagai pegawai (ambtenaar) jang diberi gadji; karena akan terpaksa nanti dengan setjara begini kehasilan anak negeri dan keoentoengan tiap-tiap landschap berkoerang. Tersebab oecebalang-oecebalang tidak lagi akan berdaja oepaja lebih dari matjam sekarang, goena mengatoer dan mengadjak raajat beroesaha tanah dan tanam bertanam.

Jang sekarang mereka tentoe terpaksa bergiat lebih radjin, soepaja mereka bisa dapat terima hasil jang lebih banjak. Akan tetapi kalau soedah dengan diberi gadji sadja kepada mereka, boleh djadi pergitan mereka tjoe ma mengenggoe-noenggoe habis boelan sadja boeat terima gadji jang ditentoeakan.

Djoega boleh djadi nanti akar berdjangkit penjakit-penjakit jang tjoe ma tahoe djaga dan ambil hasil chefaja masing-masing (onderkruipen).

VI ACTIE LAMA.

Kata loekang tjerita, adalah matjamnya actie lama, jaitoe beroesaha dan berwarna sebagai politiek mempehah sangat kepada Gouvernement Belanda, dengan koerang memperindahakan raajat, lebih-lebih bagi pehaknya raajat Boemipoetera.

Membanjarkanmasoeknja wang berganda-ganda kedalam Kas Negeri, dan dengan menghematkan sedikitnja keloeang wang dari Kas negeri, itoelah djadi satoe moesika jang menampakkan tjahaja kemoelahan dan kepoedjian kepada ambtenaar. Dan dengan hal begini tentoealah pangkat ambtenaar itoe bernaik-naik, tjepat-tjepat melompat.

Raajat Boemipoetera jang bersa koerang diperindahakan dan jang menampak pada sehari-hari nja pertanggungan mereka boeat memenoehi kewadajiban raajat kepada Gouvernement Belanda ada begitoe beres, maka oleh mereka dikatanjalah actie lama itoe, jaitoe actie koekoe besi.

Anggota Pemerintah jang beractie sematjam ditjeritakan diatas ini, dikata mereka poela autocraat.

Dengan sematjam roepa-keadaan jang soedah dijerrangkan diatas ini, perasaan Boemipoetera tinggal menjadi raajat gouvernement Belanda poen djadi terbimbang-bimbang dan berwas-was. Dimana sehingga menjangkalah diantara mereka dizaman itoe, bahwa tanah Hindia ini (negeri mereka) soedah didjadikan gouvernement Belanda, tjoe ma sadja sebagai peladangan tempat mengambil padi. Artinja rimba dibersihakan djadi pertanaman padi, bil padi dapat, peladangan kembali djadi rimba.

ACTIE BAROE.

Broederschap (tjara persaudaraan) soedah menjangka bahwa actie baroe (perhalian menoroet zaman sekarang) adalah gou-

vernement Belanda dahoeleoe soedah lenjap, tetapi berganti dan timboel dengan gouvernement Hindia Nederland. Di sini beroepa dan bewarnalah politiek pemerintahan menjajangi dar mengoeatkan kepada gouvernement Hindia Nederland, dan dengan mempehah kepada raajat dimana dalam ini sangat memperindahakan kepadapersaudaraan dengan raajat Boemipoetera.

Menjoeboerkan toeboehnja Kas Negeri dan dengan memperbanjak pintoe-pintoe dan djalan ke oentoengan Negeri, sehingga per bendaharaan Kas Gouvernement Hindia Nederland, sampai koekat dan gemoek, itoelah dizaman ini djadi tjahaja weerbaar (pertahanan) Hindia Nederland. Dan dengan hal begini tentoealah pangkat dan bernaik-naik serta setjepat tjepatnja melompat kedoeodoekan

vernement Hindia Nederland. Ti daktah mereka ini akan terbimbang-bimbang atau terwas-was lagi, bahwa tanah Hindia ini (negeri mereka) tjoe ma didjadikan sebagai sebidang tanah gelanggang tempat pertjatoeran hidoep segala bangsa boeat mendapat perbeda-bedaan dan permoesoh moesoehan. Akan tetapi djadi tempat beramal kesalihan goena beroleh kedamaian, keamanan, kesentausaan, persahabatan dan persaudaraan. Sedang Gouvernement Hindia Nederland itoe tetaplaj terpakoe dalam oetak benaknja, sebagai bersamaan dengan iboe bapa jang sempoerna berboedi dan berakal, goena mengasoeh, memelihara dan mendidik mereka, oentoek mentjapai tempat-tempat kemardikaan, kesenangan dan keselamatan doenia dan akhirat.

Dibenoemd djadi laborant bij de idem di idem dengan gadji f 28 seboelan Pandapotan.

Dibenoemd djadi larvenvanger bij de idem di idem dengan gadji f 12 Oesoep.

Dibenoemd djadi idem bij de idem di idem dengan gadji f 13.50 Batoel

Beroleh verlof.

lamanja 10 hari, Pangian glr St Oloan. Commies Assisten resident Nias; lamanja 1boelan, toean Hermanoes Panggabean Ass. Demang Lolowaoe; lamanja 14 hari, toean W Andries Demang di Lahewa.

Beroleh keangkatan.

djadi warnemend koeriahooft Goenoeng Toea, toean Jahja glr Mangaradja Mandailing; djadi notaris sambil vendumeester di Sibolga, toean Rutgers, sekarang candidaat notaris di-Weltevreden-

Balige; loesanja hari Senen ddo 23/5 '21 baharoeelah befiaw berangkat dari kota ini ke P. Sidempoean dengan Gouvernements auto dienst.

Kabar Europa dan lain-lain.

TANGGOENGAN DJERMAN ?

Chabar kawat bertanggal hari boelan Parijs 28 April tahoen ini, mengabarkan jang Commisies voor herstel dengan soeara oemoem soedah menetapkan bahwa djoemlah pembajar keroegian jang bakal ditanggong oleh Djerman adalah 132.000 miljoen mark emas.

Dari Washington Staatsdepartement lagi akan menantikan perintah tentang pendiriannja Keradjaan Sarikat dalam hal voorstel, Djerman sebeloemnja dikirim kabar kawat dari Berlin.

Kepoatoesan pembajaran jang diatas beloem terhitoeng jang 250 miljoen pd. sterling, tetapi kepoatoesan terseboet beloemlah rimdiki ke Berlin.

-o-

KEDJAM DAN BENGIS SEKALI ?

Menoeroet kabar kawat bertanggal Den Haag 28 April, maka adalah diwartakan bahwa se orang toean nama Hagen, pendjoel barang perhiasan, tinggal beroemah di Rappardstraat di Arnhem, setaole lantaran apa, soedah lantjang memoekoel mertoeanja hingga hantjoer kepalanja, kemoedian memotong leher mer toea tadi dengan leher isterinja sendiri, achirnja meloekai iparnja, maka hakim soedah memeriksa perkara itoe, dimana soedah menjatoehkka: kepoatoesan soepaja Hagen menjeraikan isterinja itoe. Kesoedahannja, Hagen memboenoeh diri.

-o-

PERGERAKAN KAOEM SIN FEIN.

Dewasa ini, disana sini kaoem Sin Fein soedah menjarkan soeraj jang menjatakan akan timboellah revolutie di lerland, boeat melawan Pemerintah dengan sekeras-kerasnja dengan dipimpin kaoem extremist jang berdoedoek di Dublin; lebih djaoeh menoroet kabar kawat bertanggal Londen 28 April, dichabarkan lagi jang disana orang, sedang asjik mentjari orang baik, hingga selamanja dalam bahaja sadja.

-o-

PENDJAWAPAN SIMON ?

Chabar kawat bertanggal hari boelan Parijs 26 April tahoen ini, Simon soedah menerangkan di Rijkssdag, bahwa soeang pembajar keroegian jang dipertanggongkan Lloijd George kepada Djerman, oleh sebab banjaknja dimana soedah menjadi keberatan kepada Djerman, ia chawatir kelak karena itoe, boleh djadi akan menimboelkan perselisihan jang menggoenakan sendjata, karena katanja achir-achirnja soeatoe bangsa itoe, meskipun soedah kalah perang, tetapi bila soedah habis takoet dan habis sabar tentoe sadja akan timboel berani ?

Apalagi segala sesoeatoenja itoe soedah menendoekkan bahwa Djerman tiada mengakoe kalahkan perang.

SOEDAH SEDIA.

Baroe tiba dan baroe terima perabot boeat toelis menoeelis jang bagoes—bagoes dari Europa, seperi roepa, tempat dawat, roepa-roepa vloedrukkers, tangkai pena matjam-matjam, karet dan potlood-potlood.

KEMADJJOEAN BANGSA.

Djoega ini N. V. ada menjedi akan matjam-matjam blanco staat jang haroesnja terpakaj dikantor-kantor B.O.W. dan kantor kantor pemerintah Negeri.

„Good year”

Band mati boeat Vrachtauto dan band angin boeat auto keinderaan

Harga menoeroet Prijscourant dan potong 10 %
Importeurs boeat Tapanoeli

HANDEL MAATSCHAPPIJ DELI ATJEH.

Dan boleh djoega dapat beli pada Ford Centrale Sibolga.

„Briscoe”

Auto keinderaan boeat 5 orang.

harga f 4750.

IMPORTEURS HANDEL MAATSCHAPPIJ DELI ATJEH.

ambtenaar gouvernement Hindia Nederland mendjadi penghargaan djasa dan bakti kepada Negeri dan kepada raajat.

Raajat Boemipoetera jang bersa dimasa ini dengan sepenoeh-penoeh diperindahakan, meskipun menampak diselaloe harinja semakin bertambah berat pertanggungan mereka boeat memenoehi kewadibannja sebagai raajat kepada Gouvernement Hindia Nederland, maka njaman dan segarlah kepada toeboeh dan perhatiannja. Istimewa dengan terikatlah roen dan djiwanja sama toeroet membela dan mempertahankan gouvernement Hindia Nederland. Demikianlah poela oleh mereka, akan ia dapat tidak nanti, menjalkan actie baroe itoe, jaitoe actie associatie atau actie penanggapan bersaudara (broederschap).

Anggota Pemerintah jang beractie sematjam ditjeritakan diatas ini, dikatlah poela oleh mereka demokraat.

Tambah hari tambah koekat dan tambah dalam, nistjaja begitoe-tjita-tjita dan perasaan raajat boemipoetera boeat berela hati akan menjerahkan toeboeh dan djiwanja kedalam kekoecasaan gou-

vernoetoep: Karena actie lama dan actie baroe, djadilah politiek dalam pemerintahan bertempoer selaloe. Pada hal hakekatnja peratoeran dan oendang-oendang negeri adalah seompama baboe. Akah goena pemindahakan raajat ketempat jang sempoerna bersih dari tempat tempat jang sangat berbae.

Oendang-oendang ataupun wet pada akibatnja adalah mendjadi titi, dan boekanlah mendjadi pe matoe. Raajat tambah lama tentoe tambah berboedi, asal sadja memperindahakan sebagai saudara djangan berasa maloe.

Chabar Tapanoeli.

MUTATIEN.

Dapat verlof karena sakit lamanja 4 poelan Julius Veemantri di Balige.

Dipindahakan dari onderdistrict Moeara ke onderdistrict Pangalalan tweeden hulpschrijver Ass. Dem. Iskander Moeda.

Idem dari Pangalalan ke onderdistrict Moeara hulpschrijver Ass. Dem. Phalcarpus.

Dibenoemd djadi Inlandsche bij de malariabestrijding di Panja boeangan dengan gadji f 30 seboelan. Karimoelah,

BEROLEH KEPINDAHAN.- dari Siboehean ke-Sipirok toean Si Marahoesin glr Tengkoeh Moe da, tweeden schrijver Assisten demang Siboehean; dari sebaliknja toean Indor Harahap id id.

MENGOENDJOENGI TANAH AIR.

Berhoeboeng sebab sekarang ada vacantie poesa dimana Gouvernement en Volkscholen soedah ditoeoep, maka sedjak moelai masoek poesa ini, sampai sekarang tidak berhentinja boemipoetra Tapanoeli jang berdiam diperantauan datang mengoendjoengi tanah airnja Tapanoeli; toetama sekali goeroe dari sebelah Atjeh-Soematra Timoer dan li seta moerid, sekolah jang beladjar diloear resident ini. Dari golongan particoelier, saedagar koeom tani dan li poen tiada ketinggalan; setiap auto jang datang dari Soematra Timoer—Sibolga via Balige dan kapal dari Atjeh, dan dari Java, berdoejoen, penoeh dan sesak dengan penompang.

GOEROE H.I.S.P. SIDEMPOEAN

Pada hari Sabtoe tanggal 21 dezer toean Soetan Goeroe le Onderwijzer jang pindah dari Medan ke H.I.S.Padang Sidempoean soedah tiba di kota ini, dan dari



Diberitahoeakan

Kepada sekalian toean-toean jang ada mempoenjai Vrachtauto, bahwa di

Ford Centrale Sibolga.

telah diadakan PERSBAND memasoekkan dan mengeloearkan band Vrachauto.

Ongkost boeat:

Memasoekkan dan mengeloearkan boeat roda moeka
f 7.50 dan boeat roda belakang f 15.

Dan Djikalau itoe band dibeli dari FORD CENTRALE

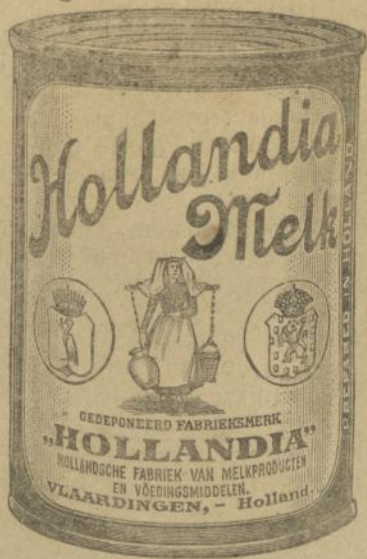
Ongkos terseboet diatas dibajar separoeh.

Boeat roda moeka dan roda belakang, boeat
mengeloearkan sadja — f 5.

Memoedjikan dengan hormat

61)

Ford Centrale.



SOESOE ENTJER



SOESOE MANIS

Soesce jang paka merk seperti diatas ini soedah masjhoer
diseantero dcenia. Rasanja enak dan keshatannja terpoedji, Dok-
ter-dokter soedah sampai tjoekoe boeat akoe dan poedji.

HANDEL. MAATSCHAPPIJ V/H.
KERKHOFF & Co.
SIBOLGA.

(11)

Badoetorang, gelar Marah Saleh

Mandhiling B 111 Sibolga. Agent Commissionair.

Telegramadres; Badoetorang.

ADA DJOEAL ROEPA² TIMBACO DAN NIPAH PA-
LEMBANG.

LAGI MATJAM² BARANG MAKANAN DAN LAN² BA-
RANG JANG TIDAK BISA DISEBOETKAN DISINI NA-
MANJA.

Lain dari pada itoe ada djoega djoel roepa-roepa barang
bikinan Boemipoetera Tapanoeli, seperti tikar rotan, haloes
dan kasar. Harganja pantas. Soeka terima pesanan dari
mana-mana. Apa-apa t. t. saudagar jang soeka dari ba-
rang² kehasilan tani dan ketoekangan di Tapanoeli, ba-
iklah pesan pada kami; sebab kami selamanja sanggoep
bikin dengan baik kepada jang minta.

Keterangan lebih djaoeh, boleh toelis soerat lebih doe-
loe kepada adres diatas. (30)

Jap Mo Seng

Toekang sepatoe Sibolga.

Dengan hormat diatoerkan beritahoe :

Kami poenja bikinan dari segala matjam sepatoe
ada ditangoeng koeat dan baik. Tersedia dari roepa-
roepa warna koelit dan djoega dari kain, sanggoep te-
rima oepahan menoeroet matjam apa sadja soekanja
Toean² dan Njonja² jang soeroeh bikin.

Djoega selaloe ada sedia boeat djoel roepa-roepa
sepatoe dan slof (kasoet) oentoek toean-toean, njonja-
njonja dan anak-anak laki-laki perempuan.

Toean-toean, Njonja-njonja, Sianseng-sianseng dan
Engkoe-engkoe boleh datang sendiri persaksikan dimana
kami poenja tempat di Kampoeng Tjina. Dan atau bo-
leh djoega bikin pesanan.

Kami selamanja sanggoep boeat kirim dengan POST
REMBOURS.

Menoenggoe dengan hormat.

(50)



Portland Cement jang paling baik

Tjap

Kerbau



TERISI DALAM TONG BESI BERATNJA 180 KILO

Slamanja sedia

DI TOKO

HANDELS COMPAGNIE

PADANG

SIBOLGA

79

Sumatra Koffie.

Ini koffie paling wangi dan enak, koffienja terpilih dari koffie jang nomor satoe, harga paling moerah tjoema f 1 25, [1] pond.

Adres boewat pesan TAMIN en IBRAHIM pasar lama.

SILOENKANG.

N.B. ini harga lain ongkos kirim. 32)

TAPANOELIE-ZEEP. jaitoe sematjam saboen soetji atau mandi.

TJAP KRETA API — LOCOMOTIEF BRAND.

Kebagoesannja tidak oesa dipoedji, boleh persaksikan sendiri.

Keterangan dan tjonto boleh dikirim, kalau diterima 25 Cent. Jang mengasi keloear; A. D J A SARIDIN, BATANGTOROE.

Ditjari jang soeka djoel di mana mana tempat. (29).

Baroe kami terima

Saroeng Samarinda soetera

dengan segala matjam warna.

FIRMA A. M. S. D. KONGSI

„M. DJALI”

Kedai No. 22 Pasar Ikan Medan.

TELEGRAM ADRES „DJALI”. (43)

Hosan soap

TJAP INI



Inilah saboen jang paling bagoes dan haroem, soedah terkenal dan masjhoer dimana-mana.

Toean-toean dan njinja djangan loepa pakai ini saboen HOSAN.

Agent boeat Soematra

M E I D J I & Co.

Padang en Sibolga. 70)

Perniagaan di Batavia

Commission agent boeat segala roepa barang.

Adres kawat Casim Batavia.

Adres soerat **Mohamad Casim Mandailing Batavia.**

Kiriman commissie percent menoe-roet biasa.

Pesanan reimbours direken paling moerah.

Saja menoennggoe toean poenja pesanan walapoen reimbours. 28

ADIL MANDAILING

BATIK HANDEL No. 64
PADANG.

Sedia segala roepa² barang Batik keloearan Peka longan, Soerabaja, Lassam Toel. Agoeng, Solo dan Batavia, Djokja dan l.l. seperti Saroeng², kain, pandjang, Salendang soetra dan benang, kompong, Djokja dan Pecalongan, pendeknja, barang siapa dari toean, jang soeka berdagang barang, batik keloearan tanah Djawa, tjobalah pesan pada adres jang diatas, moedah² an apa, nanti barang jang tertoealis dalam lijst pesanan toean, dengan senang hari k² kaboeikan.

Djoega kalau toean, soeka barang Palicat atau mantoek, kirim wang lebih dahoeloe, kita ambil Commis-sie tjoema 1%. Pesanan barang, batik dikirim dengan reimbours.

Begitoelah soepaja toean, taoe.

Menoenggoe pesanan dengan hormat.

TELEGRAM ADRES

26)

Adil Padang.

Firma D. Karisoetan Achir, Radjab & Co.

(D. A. R.)

Batik-Handel & Agent Commissie Soerabaja.

Padang en Makasser, Agentschap Soerabaja.

Afdeeling barang batiks.

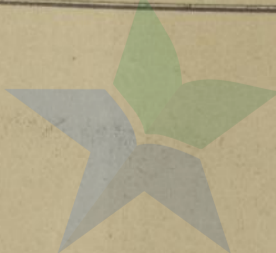
Berdagang besar dari segala roepa barang batik keloewaran antero tanah Java (Djawa) haloes kasar, seperti saroeng, kain pandjang, ikat (destar), tjelana, tjioet, selendang kompong, dan kain bakal badjoe dan lain-lain, dan roepa-roepa saroeng Palekat Madras: dari raginja selamanja kita sediakan kembang baroe, jang biasa lakoe antero negeri:

Silakan toean-toean atoe pesanan, peratoeran: mintak DIKIRIM OEWANG LEBIH DOELOE: atau dengan POST REMBOURS.

Menoenggoe pesanan dengan hormat

TELEGRAM ADRES: Achir,

SOERABAYA. [44



Hindia Sepakat

lembar kedoea

Sabtoe 21 Mei 1921 No. 56

LANGSA POENJA MATJAM.

Dari Atjeh timoer djoeroe ka bar kita menjatakan keheranan nja atas sikapnja Justitie disana, terhadap kepada 59 orang jang sedang masih didalam perkara terdakwa, tersangka, tertoeoeh dan l.l. soedah ada jang sampai 5-6 atau 11 boelan dipreventief sadja baroe di s'Lands gevangenis Langsa, sedang perkara nja masih beloem djoega ditarik kehadapan hakim.

Bercentoeng, kalau siterdakwa siteroedoe, siteraniaja, sebenarnja bersalah, tjoeoep saksi dengan keterangan hingga hakim dapat mengambil kepoatoesan boeat menjatoehkan hoekoeman kepada jang bersalah!

Tetapi beta pakah djadinja nanti kalau siteroedoe itoe, siterdakwa dan sittersangka itoe, se-

benar-benarnja tiada bersalah, tiada tjoeoep boek ti₂ dengan keterangan dan l.l. ke njataan hingga hakim tiada dapat menjatoehkan hoekoeman kepada siterdakwa, siteroedoe dan sittersangka itoe, sedang mereka soedah berboelan₂ dipreventief sahadj₂ disana? boekankah kalau sedemikian perboeatan jarg dilakoekan kepada mereka itoe, soedah seolah-olah meaniaja dan memperdajakan orang₂ jang ta' bersalah sahadj₂? Diantara orang, jang dipreventief itoe, kon n adalah seorang nama Mohd. Noer bekas crani di Soengai Lipoet Estate, karena tekort wang kas jang dipertjajakan kepadanya, banjaknja f 65 soedah termasuk dalam jang terseboet diatas mendjadi orang terdakwa dan sampai sekarang soedah ± 11 boelan la-

manja dipreventief sadja, dimana perkaranja masih beloem djoega diserahkan kepada pengadilan. Apakah karena banjaknja perkara₂ jang misti lebih perloe dioeroes oleh Justitie disana hingga menjebakkan terdjadi sedemikian?

Satoe perkara, tertoeoeh memboenoeh orang jaitoe toean Harris cranie onderneming di Seleh (?) baroe sadja ± seboelan dalam preventief? maka karena familienja datang membela dia, walaupun perkara itoelah jang paling terkemoedian sekali terdjadi dan masoek register, tidak oeroeng perkarajang terkemoedian inilah jang lebih dehoeloe soedah diserahkan kepada pengadilan, dimana lantaran dia tiada bersalah (?) dan keterangan tiada tjoeoep

achirnja dibebaskanlah ia dari pada toentoetan. Nah! kalau tiada familienja datang. entah akan bertahoen, poela lagi ia dalam preventief sadja? Apa lantaran kekoerangan pegawai disana? Boekankah jang berwadjib disana ada hak minta' tambah personeel kepada jang lebih tinggi, djikalau sebenarnja..... betoel-betoel Langsa ada kekoerangan pegawai Justitie?!

Kita harap hal itoe, akan diam bil pengertian jang lebih penting oleh procureur Generaal..... djanganlah lantaran lalai dan lengahnja (?) pegawai Justitie di Langsa soedah menjebakkan terdjadinja perboeatan₂ jang sebagai aniaja kepada orang₂ jang tiada bersalah!

Sebab itoe selembat dari exemplaar ini kita kirim kepada

Procureur Generaal di-Batavi

Chabar Hindia dan lainlain

Korban pergerakan bangsa.

Berita s.s. chabar dari Java, tentang perkara₂ ja toean Alimin leh Landraa d Tjiamis... mengambil kepoatoesan menjatoekan hoekoeman pada toean Alimin, karena terdawa bersoem palsoe, dikenakan tiga tahoen pen djara dan dipotong selama didalam tahanan (preventief).

Mentjapai hoofdacte. Sebagaimana s.s. kabar Java ada mewartakan jang bahwa seorang dari goeroe H.I.S. di Peka longan nama Soetedja keloeran Hoogere Kweekschool Poerwore djo, soedah mohon berhenti da

"Saroeng boeat Njonjah-njonj..."

Dari tenoenan Siloengkang, pantas dan manis dipakai oleh perampoeran₂ zaman sekarang dari segala Bangsa di Hindia ini.

Boleh minta dengan remours.

Saroeng Njonjah pakai mas á f 10,— f 11,50, f 12,50
Saroeng Njonjah zonder mas á f 9,— f 10,— f 11,—

Djika minta jang kepala poetjoeok harga jang pakai mas moelai dari f 15,— sampai f 20,— jang zonder mas moelai dari f 12,50 sampai f 15,50.

Semoea harga per potong [lembar] lain ongkost kirim. Lain-lain barang tenoenan bisa dapat, harga direkend pantas mintalah Prijscourant, dikirim pertjema

Dengan hormat

DT. BAGINDA RATEO.

Siloengkang S. W. K.

[59

Sang Mo Hotel.

dibelakang Tek Hong Bioscoop Sibolga.

Ini hotel baroe boeka. Sedia kamar tempat tidoer boeat orang menginap. Sedia makan dan djongos jang baik. Kebersihan dan kesenangan tetamoe boeat menginap ditangoeng dengan seipoerna.

DE EIGENAAR.

76)

Mohd. Alie Mandailing

Batik handel en Commissie agents Batavia.

Telegram-adres: ALIE BATAVIA

Berdagang batik Batavia, haloes, dan kasar, seperti kompong, seléndang, destar kepala, saroeng, kain pandang, tjaoel tjelana. Pesanan boleh dikirim dengan REMBOURS Kalau kirim wang lebih doeloe, tjoea diambil Commssie enteng. Dan djoega bisa tolong belikan tjita, dril, trico dan kain² Japan, seperti tjap Kalawa jang soedah masjhoer antero negeri dan keper tjap bebek. Tapi kalau barang tjita², dril² moesti kirim oewang lebih doeloe, sebab kita tjoea anbil Commissie sadja. Dan sanggoep mendjoeal barang hoetan dengan harga baik. Saja jang menoenggoe pesanan.

15

ALIE

Assalamoe'alaikoem ja ichwanil Moeslimin!

Tjintailah bangsamoe dan Hargakanlah tanah airmoe.

Mohamad Jasin Tapanoeli
Batikhandel en Commissieon Agent
Batavia.

Oentoek keperloean bangsa, dan goena kema-djoean Hindia, perloloh dimadjoekan perdagangan. Boeat melakoekan hal itoe telah sengadja kita bekerdja dari tahoen 1916 sampai sekarang, dan seteroesnja berlangganan dengan soedagar² batik di Hindia Belanda, moedah-moedahan dengan kerena Allah tiada koerang soeatoe apa-apa dan soedah masjhoer dimana mana tempat. Pesannya batik-batik pada kita jang sengadja telah membikin model jang baroe oentoek tahoen 1921, seperti:

Saroeng balas bangsenen haloes dan sedang, perankoemoen haloes dan sedang, saroeng bang merah dan biroe haloes, penganten en patent haloes, tjolop pekalongan dan tjolop lasam en hitam, kain pandjang tjaoel balas, dan perankoemoen, kain pandjang tjap motor, kompong² pela perankoemoen dan sog, kompong² tjaoelnja, dan salendang², tjelana haloes dan kasar, saroeng tanah abang besar dari 40 dan 42 dem, tanggoengnja dari 32, 36 dan 38 dem, tjelana-tjeloep tjina hitam pandjang 1 meter.

Segala barang² jang diseboet diatas ini pesannya dengan lekas, insjallah mesti oentoeng, pasal harga djangan choeatir lebih moerah dari orang lain. Kalau dikirim oewang lebih dehoeloe, Commissie diambil paling enteng, en boleh djoega dengan Onder Rembours. Tetapi kalau tarico² dan tjita² en koemango², mesti lebih dehoeloe oengnja.

Menoenggoe pesanan dengan hormat

39)

TELEGRAM ADRES:

Jasin Batavia.

M. JOESOEF MOHAMMAD SILOENKANG (S.W.K.)

(55

Menjediakan roepa² barang kain tenoenan SILOENKANG, biki-nannja tanggoeng menjenangkan hati sipemesan, harga berlawan.

Kain pintoe dari katoen pake kembang bermantjam ² harga f 5- f 10, f 15.—	Serbat dari lenen pinggir pake strip harga perpotong f 0.30 f 0.50	Bakal badjoe djas dari soetra lenen harga f 6.50, f 10, f 15. per djas	Saroeng bantol tidoer pake kembang harga á f 0.90 f 0.40	Saroeng tjorak Palembang dari soetra lenen harga 6.— f 8.50, f 15. p. p.
Bakal badjoe perampoeran dari soetra lenen per el. harga f 5, f 6.50, f 10.	Taplak medja makan dari benang katoen harga a f 4.25 f 6.50, f 9.50	Saroeng brintik benang kleur roepa ₂ harga á f 3.— f 4.— f 5.—	Andoek kekoedoeng dari benang gadjah pake kembang harga á f 1.75, f 2.50, f 3.75	Toetoeop baki dari soetra lenen harga á f 2.— f 3-50
MADJOEKANLAH	TJINTAILAH Per-	HINDIA KITA	SAROENG BANTAL TIDOER	INI!!!
Saroeng tjorak Samaranda dari soetra harga á f 8.50, f 10, f 15.—	Saroeng perampoeran pake kembang benang mas harga á f 9.50, f 10.50, f 12.—	Seléndang motor dari soetra lenen harga á f 4.— f 5.50, f 9.50.	Saroeng bantal tidoer pake kembang harga á f 1.75, f 2.50, f 3.75	Saroeng perampoeran dari soetra lenen pake kembang lenen harga á f 8.— f 11.— f 12.50
		boeatan Anak Hindia		dia kita ini!!!
		Kepala sprij gambar boeroeng harga á f 4.50, f 6.50, f 9.50.		Kain mandi dari benang katoen harga a f 0.60 f 0.75

Bakal badjoe boeat Njonja² dibikin dari soetra lenen tidak pake kembang kleurnja roepa² harga f 1.— f 1.50 per el

Dompot wang jang terbikin dari koelit kambing sedjati harga á f 1.25 f 1.50. Petji Padang terbikin dari soetra ada djoega disediakan.

Barang siapa pesan barang² sebagai terseboet diatas dapat persen satoe boekoe prijscourant pake gambar, dsitoe toean² dapat lihat dari segala matjam perdagangan saja.

ri djabatannya karena hendak me-
neruskan pelajarannya ke Den
Haag (Nederland) boeat menjaj-
pai h.o.f.d.a.c.t.e, dimana pada 2 Ju-
li dilhadap inilah akan bertolak
dari Tg. Perioek ke Nederland.
Beliau itoe beladjar disana ada-
lah dengan ongkos sendiri, eta-
pi d'ban'oe oleh Studiefonds
„Darmo Woro “ f100 setiap boe-
lan. C'dalam tempo 2 taheen.

Dari Tapanoeli apa-
dan bagaimana ma-
tjam??

MOHAMAD NOERDIN.

Batikhandel en Commissie agents

BATAVIA- PAK ODJAN

Telegram adres: Noerdin Pako-
djan—Batavia.

Sedia berdagang segala matjam
barang, batik, sanggoep boeat a-
toerkan pesanan dengan rapi, di
mana dijalar an dengan pengi-
riman reimbours.—Begitoe djoe-
ga boeat tolong penoehi kemace-
annya segala orang jang pesan
dengan djalan Commissi-
an.—Dari present Commissie ada
dihitoeing menoeeroet' sepantas dan
sebiasanja.
Menoenggoe dengan hormat! (78)

Kanak-kanak poen di-
hoekeem djoega?
Moerid H.I.S. jang baroe ber-
toen oer 15 taheen, jang telah me-
nikam seorang moerid osvial
sana-pai mati, oleh Raas van Jus-
titie di Makassar soed. h hoekeem
2 taheen pendjara.

—o—
GENERAAL DIJKSTRA LOEKA.
Luitenant Generaal Dijkstra be-
roleh loeka pada seboeah djem-
batan didaerah loear kota Ban-
doeng, disebabkan kedjatoehan

nja dari atas kenderaannya sendi-
ri. Seboeah kakinja soedah pa-
tih.
—o—
DIEXTERNEERD.
Menoeroet boeni chabar kawat
jang terkirim dari Semarang ber-
tanggal 10 dezer maka adalah di-
wartakan jang bahwa Aneta
ada dapat chabar meruakakan toe-
an Baars soedah diexterneerd (di-
asingkan) dan diberi tempoh 14
hari boeat mengoesoesan hal-ih
walnja.

Hadji Mochtar Mandailing

Agent Commissie & Batik Handel

DJOKJAKARTA.

Mempoenjai banjak langganan entero
Sumatra dan tanah Djawa, kiriman batik di-
tangoeng bagoes, kalau kirim wang dahoe-
loe di poengot Commissie tjoemah 1 1/2 %.
Toean-toean soedagar boleh tjobak, tentoe
dapat oentoeng.

(62)

**Pintoe pentjarian zaman sekarang
Siti Saedah en Moh. Joenoës
Pasar Straat Sawah Loento.**

No.	Barang	f 7.50	f 10.50	f 17.50	f 20.55	perpotong
1	Saroeng tjorak samarinda moelai harga	7.50	10.50	17.50	20.55	perpotong
2	Saroeng tjorak Palembang	5.50	7.50	10.50	15.—	25.50 idem
3	Saroeng perampoean pakai kembang	7.50	10.50	12.50	15.—	25.50 idem
4	Saroeng berintik benang	4.50	5.50	7.50	10.—	17.50 idem
5	Saroeng tjorak boegis hitam	7.50	10.50	15.50	20.—	idem
6	Saroeng tjorak palekat	5.50	7.50	10.50	15.—	idem
7	Saroeng bantal tidoer pakai kembang	0.85	1.50	2.50	5.—	idem
8	Salendang dari soetera lenen pakai kembang	3.50	4.75	6.50	10.50	idem
9	Sarbet (sapoetangan) soetera lenen roepa ²	4.—	5.75	7.50	10.—	perdozijn
10	Sarbet (sapoetangan) benang katoen	2.50	3.75	5.—	6.75	idem
11	Sarbet (sapoetangan) benang katoen besar	7.50	10.—	12.50	15.—	idem
12	Kain gendong anak-anak roepa-roepa	1.75	2.25	3.75	5.—	6.75 perpotong
13	Kain badjoe perampoean benang lenen	4.00	5.50	6.50	11.50	per badjoe
14	Kain perampoean benang katoen	2.25	3.50	4.75	6.—	idem
15	Kain badjoe letaki benang bola	6.50	10.—	13.50	15.—	idem
16	Kain badjoe letaki benang lenen) djas	0.—	15.—	20.—	25.—	idem
17	Kain mandi dari benang katoen	0.75	1.—	1.50	2.—	perpotong
18	Tafelloper medja mawier soetera lenen	1.50	2.25	2.75	3.50	idem
19	Tafelak medja makan katoen	5.50	6.75	10.—	12.50	idem
20	Tafelak medja bandar dari benang katoen	3.50	4.75	6.—	7.50	idem
21	Handoek kekeoedong benang bolah	1.75	2.50	3.50	4.50	idem
	Tutoep pintoe (kain pintoe) jang bagoes	9.50	12.50	15.—	20.—	perpotong
	Tafelkleed met zijde geel gouddraad	9.50	11.50	17.50		
	Klein tafelkleed	8.50	10.50	16.50		
	Saroeng	10.50	15.50	25.—		
	Thee tafelkleed	4.50	5.50	7.50		
	Tafellooper	3.50	4.50	6.50		
	Tafellooper (met brand)	4.—	5.50	7.50		
	Theewarmer	4.25	5.50	6.—		
	Kussen	2.50	3.50	4.50		
	Pantoffes	2.25	3.75	4.50		
	Tasch	2.—	2.75	3.25		
	Sloffen	1.75	3.75	4.25		
	Bedsprj met vogels verdfert zonder	4.—	6.50	8.50	10.50	
	Groot tafelkleed	5.50	6.50	12.50		
	Saroeng	6.—	7.50	10.50	15.—	
	Theetafelkleed	3.—	4.50	5.50		
	Tafellooper	1.75	2.50	3.25		
	Kussen	2.25	3.25	4.50		
	Tasch	1.75	2.25	3.—		
	Kussensloopen	2.—	2.50	3.25		
	Groot katoenen tafelkleed	5.50	6.50	9.50	12.50	
	Klein katoenen tafelkleed	3.50	5.—	6.50		
	Katoenen Kussen	1.50	2.25	3.25		
	Salendang (gendong anak ²)	2.50	4.50	6.50		
	Kleine seivel van katoen per dozijn	2.50	3.50	5.50		
	Groote " " " " "	3.50	4.50	6.50		
	Kleine " " " " lenen	4.50	5.75	7.50		
	Groote " " " " "	5.25	6.50	8.50		

Langganan jang soedah melikoe kan barang
lebih dari f 100.— akan dianoerahkan 1 %
lai salendang soetera lenan jang harga f 7.50.

Er zijn nog andere goederen, die niet zijn genoemd. Als de goederen zijn bestelbaar zijn
Segala pesanan bisa dikirim dengan reimbours dan pesanan jang lebih dari pada f 100.—
atau kirim oeng lebih doeloe f 50.— segala ongkos kita kasi prij.
Pesanan tembakau Loento lain djalan; kalau tidak kirim oewang lebih doeloe saparo har-
ga tidak bisa dikaboelkan No. 1 à f 17.50 No. 2 à f 12.50 No. 3 à f 10.— tiap-tiap seratoes
emping.

Tembakau Paj-combo harga seperti dibawah ini.
No. 1 à f 4.— No. 2 à f 3.— No. 3 à f 2.25 No. 4 à f 1.75 satoe lemping.
N. B. ini harga beloem bisa kita tetapkan, terkadang boleh djadi toeroenan boleh djadi
poela naik sebab bergantoeng kepada harga benang jang datang dari Europa.

Menoenggoe dengan hormat
Moh. Joenoës & Co.

(72)

BATIKHANDEL

ATIKKERY

Pekalongansche Handel en Batikkerij
„MIELONO & HMAD”
PEKALONGAN.

BATIK PEKALONGAN
DARI HARGA f 2.— Sampai f 30.—
per Potong

Pena dikirim dengan Reimbours atawa
oewang dan doeloe; pesanan sedikitnja harga
f 30.— ataw. kirim oewang doeloe sedikitnja f 150.—
Japat onkost VRIJ. Batik jang tida lakoe dalam tem-
po 3 bulan boleh toekar lain matjam BATIK BA-
ROE zonder ada potongan apa-apa. [45]

ADRES PALING MOERAH

E. IMANSJAH

Tenoenanhandel & Commission agent
SAMARINDA.

(OOSTKUST-BORNEO.)

BERNIAGA BESAR DARI KAIN² TENOENAN.

Toean-toean saudara jang terhormat, persilakanlah toean
pesan sarong tenoenan anak negeri Samarinda, jang disoekai
orang antero Hindia jang teteh beberapa taoen, telah diken-
oleh toean toean kebagoesannya sarong Samarinda, kami selama-
nja bersedia besar dari sarong-sarong Samarinda bermatjam war-
na dan tjoraknja, kami poenja pengeloerkan langgoeng jang asli
boekan tiroean lagi ditenoen dan dikeloerkan sendiri oleh kami
poenja winkel dibenoea Samarinda, tetapi toean-toean boleh per-
tjaja apabila kami poenja tjap ecekel sendiri kami langgoeng jang
asli boekan barang tiroean; toean toean ingatalah djangan selaloe
keboeroe membeli, mendjoewal at memakai sarong Sama-
rinda jang tiroean, disini kebanyakan datang sarong ditenoen
dibenoea lain-lain seperti Makassar, Donggala, Kota Baroe, Pega-
tan dan lain-lain, kalau baroenja tiada lain dari sarong jang asli
keloearan Samarinda, tetapi kalau soedah satoe kali sadja ditjoe-
tji moesti lembek boekan seperti sarong keboearan Samarinda o-
leh lantaran dinegeri-negeri tersebut oepah menoeeroen ada dja-
oeh moerah, di Samarinda terlatoelah maulanja, kami poenja sar-
ong Samarinda jang asli langgoeng bisa pakai lebih 2) tab-
lagi langgoeng dari soetra Sitanghi (China) jang toelan, di-
raknja kami sedia roepa-roepa seperti MERAH, ITAM, KOFI,
CHOCOLADE, KOENING, POETIH, BIROE, IDJAU, OENGOE,
dan lain-lain, ditangoeng tiada bisa loestoer, harga per lembar
moelai f 135.— f 137.50 f 140.— f 145.— f 150.— f 160.— dan f 170.—
djoega kami boleh kirim sarong boekan tenoenan benoea Sama-
rinda harga per lembar moelai f 27.50 menoeeroet sampai f 150.—
dari warnanja roepa-roepa djoega, pesanan selamanja kami kirim
dengan post REIMBOURS, kalau toean-toean soedah pesan dengan
kami sarong jang tida disoekai dia poenja tjorak at warnanja
boleh toekar lain matjam, zonder potongan apa-apa.

Prijscourant boleh dapat perjoe...a. (75)
Langganan jang setia kami bisa aloer dengan Credit.
Memoedjikan dengan hormat.
Diboga boleh dapat dengan kita poenja Agent dikoeilling tempat

M. T. SHARIBIN

General Merchant & Commission Agent

Solo, Makasser en Padang

Selamanja kita ada djadi pengirim jang paling besar
dari segala roepa batiks keboearan tanah Djawa, tenoeta-
ma sekali batiks keboearan SOLO.

Soedah berpoel eh taheen kita berlangganan dengan
saudagar-saudagar jang ternama antero: tanah DJAWA,
SUMATRA, CELEBES, BORNEO, BALI, LOMBOK, TIMOER,
anz. Selamanja kita mem likn oentoeng besar dan kese-
nangan jang penoeh pada kita poenja langganan².

Djoega kita ada berdagang besar dari segala roepa
MOESLIN, BALATJOE dan KATJI. Sedia djoega roepa-
roepa TJET batiks.

Menoenggoe pesanan dengan hormat

Adres kawat:
SHARIBIN, SOLO.
ALIB, MAKASSER.
ARIFIN, PADANG.